

Fërfëloj fëllënza n'uje

Fërfëloj fëllonza n'uje (2x)

Fëllonzo, fëllonzo (2x)

Dil prej ujit o mos dalsh kurre (2x)

Fëllonzo, fëllonzo (2x)

The partridge flutters in the water

Partridge, partridge

Come out of the water or don't ever come out

Partridge, partridge

Tybe un ty nuk të ngase

sall për flokësh o të përkase

Të të shof a je e bardhe

a je ambël o porsi dardhe

I beg you I won't tease you

Only your hair I'll touch

To see if you are white

If you are sweet like a pear

Tybe un ty nuk të ngase

sall për dore të perkase

Të të shof a je e zeshke

a je bute o porsi pjeshke

I beg you I won't tease you

Only your hand I'll touch

To see if you are a brunette

If you are soft like a peach

Tybe une ty nuk të ngase

sall për synit o të përkase

Të të shof a je e bukur

a je rrumbull porsi kumbull

I beg you I won't tease you

Only your eye I'll touch

To see if you are beautiful

If you are round like a plum

Tybe un ty nuk të ngase

Sall për ballit o të përkase

Të të shof a je e holle

Faqe kuqe porsi molle

I beg you I won't tease you

Only your forehead I'll touch

To see if you are thin

Red cheeks like an apple

Presented and translated by Merita Halili

August 2021